

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

til Den europeiske
unions tidende**Nr. 61**

27. årgang

24.9.2020

	I	EØS-ORGANER	
	1.	EØS-komiteen	
	II	EFTA-ORGANER	
	1.	EFTA-statenes faste komité	
	2.	EFTAs overvåkingsorgan	
2020/EØS/61/01		Statsstøtte – Vedtak om å ikke gjøre innsigelser – Vedtak 057/20/COL	1
2020/EØS/61/02		Statsstøtte – Vedtak om å ikke gjøre innsigelser – Vedtak 060/20/COL	2
2020/EØS/61/03		Statsstøtte – Vedtak om å ikke gjøre innsigelser – Vedtak 061/20/COL	3
	3.	EFTA-domstolen	
2020/EØS/61/04		Anmodning om en rådgivende uttalelse fra EFTA-domstolen framsatt 8. mai 2020 av Fürstlicher Oberster Gerichtshof i saken SMA SA og Société Mutuelle d'Assurance du Batiment et des Travaux Publics mot Finanzmarktaufsicht	4
2020/EØS/61/05		Anmodning om en rådgivende uttalelse fra EFTA-domstolen framsatt av Beschwerdekommision der Finanzmarktaufsicht 28. mai 2020 i saken Pintail AG mot Finanzmarktaufsicht	5
	III	EU-ORGANER	
	1.	Kommisjonen	
2020/EØS/61/06		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.9928 – QuattroR/HGM/Burgo) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	6
2020/EØS/61/07		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.9955 – PSP / Aviva / 20 Station Road) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	7
2020/EØS/61/08		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.9962 – Mylan / Aspen's EU Thrombosis Business)	8
2020/EØS/61/09		Beslutning om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.9479 – PSA/SAFT/ACC)	9

2020/EØS/61/10	Beslutning om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.9674 – Vodafone Italia / TIM / INWIT JV)	9
2020/EØS/61/11	Beslutning om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.9899 – KKR / Koos Holding Coöperatief)	10
2020/EØS/61/12	Beslutning om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.9908 – Bonduelle / Unibel / Sparkling Partners / Végéhub / Yumi)	10
2020/EØS/61/13	Beslutning om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.9925 – Lactalis Nestlé produits frais / Certain assets of Parmalat)	11
2020/EØS/61/14	Sammendrag av Kommisjonens beslutning av 4. juli 2019 vedrørende sak om anvendelse av artikkel 65 i EKSF-traktaten – (Sak AT.37956)	12
2020/EØS/61/15	Kommisjonskunngjøring om gjeldende rentesatser for tilbakebetaling av statsstøtte og referanse-/kalkulasjonsrenter gjeldende fra 1. oktober 2020	13
2020/EØS/61/16	Kommisjonskunngjøring i henhold til artikkel 16 nr. 4 i europaparlaments- og råds- forordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av lufttrafikk i Fellesskapet – Innføring av forpliktelse til å yte offentlig tjeneste med hensyn til rutenflyging	14
2020/EØS/61/17	Kommisjonskunngjøring i henhold til artikkel 17 nr. 5 i europaparlaments- og råds- forordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av lufttrafikk i Fellesskapet – Anbudsinnbudelse i forbindelse med forpliktelse til å yte offentlig tjeneste med hensyn til rutenflyging	15

EFTA-ORGANER

EFTAS OVERVÅKINGSORGAN

Statsstøtte – Vedtak om å ikke gjøre innsigelser

2020/EØS/61/01

EFTAs overvåkingsorgan har ingen innsigelser mot følgende statsstøttetiltak:

Vedtaksdato	15. juni 2020
Sak nr.	85217
Vedtak nr.	057/20/COL
EFTA-stat	Island
Region	Island
Tittel (og/eller navnet på mottakeren)	Ordning med digitale gavekort i forbindelse med covid-19
Rettslig grunnlag	Lov om digitale gavekort (<i>lög um ferðagjöf</i>)
Type tiltak	Støtteordning
Formål	Øke den innenlandske etterspørselen etter turisttjenester og på den måten støtte turisttjenestesektoren
Støttens form	Tilskudd (indirekte støtte)
Budsjett	ISK 1,5 milliarder
Varighet	15. juni 2020 til 31. desember 2020
Økonomiske sektorer	Turisme
Navn og adresse til myndigheten som gir støtten	Ministry of Finance and Economic Affairs Amarhvoli við Lindargötu, IS-101 Reykjavík, Island

Teksten til vedtaket, der alle fortrolige opplysninger er fjernet, finnes på EFTAs overvåkingsorgans nettsted: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>.

Statsstøtte – Vedtak om å ikke gjøre innsigelser

2020/EØS/61/02

EFTAs overvåkingsorgan har ingen innsigelser mot følgende statsstøttetiltak:

Vedtaksdato	18. juni 2020
Sak nr.	85090
Vedtak nr.	060/20/COL
EFTA-stat	Norge
Region	Hele Norges territorium
Tittel	Porteføljegaranti for kredittforsikring i forbindelse med covid-19
Rettslig grunnlag	Stortingsvedtak som fastsetter den overordnede rammen for garantiordningen (ennå ikke fattet)
Type tiltak	Støtteordning
Formål	Sikre et fungerende kredittforsikringsmarked på tross av covid-19-pandemien
Støttens form	Garantier
Budsjett	NOK 19,820 milliarder i garantier
Varighet	Til 31. desember 2020
Økonomiske sektorer	Kredittforsikring
Navn og adresse til myndigheten som gir støtten	GIEK, Postboks 1763 Vika, NO-0122 Oslo

Teksten til vedtaket, der alle fortrolige opplysninger er fjernet, finnes på EFTAs overvåkingsorgans nettsted: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>.

Statsstøtte – Vedtak om å ikke gjøre innsigelser

2020/EØS/61/03

EFTAs overvåkingsorgan har ingen innsigelser mot følgende statsstøttetiltak:

Vedtaksdato	23. juni 2020
Sak nr.	85207
Vedtak nr.	061/20/COL
EFTA-stat	Norge
Tittel	Kompensasjonsordning for drosjeselskaper i Viken i forbindelse med covid-19
Rettslig grunnlag	Reglene som gjelder for tiltaket, er fastsatt i ”Regler for tilskuddsordning til taxinæringen”.
Type tiltak	Støtteordning
Formål	Ordningens formål er å kompensere for skader drosjeselskaper som har inngått avtaler om transport av elever med de offentlige transportmyndighetene i Viken, er blitt påført som følge av covid-19-utbruddet.
Budsjett	NOK 27,9 millioner
Varighet	23. juni–31. august 2020
Økonomiske sektorer	Transport
Navn og adresse til myndigheten som gir støtten	Østfold kollektivtrafikk Postboks 220, NO-1702 Sarpsborg, Norge Ruter AS Postboks 1030, NO-0104 Oslo, Norge Brakar AS Bragernes torg 1, NO-3017 Drammen, Norge

Teksten til vedtaket, der alle fortrolige opplysninger er fjernet, finnes på EFTAs overvåkingsorgans nettsted: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>.

EFTA-DOMSTOLEN

**Anmodning om en rådgivende uttalelse fra EFTA-domstolen framsatt
8. mai 2020 av Fürstlicher Oberster Gerichtshof i saken SMA SA og Société
Mutuelle d'Assurance du Batiment et des Travaux Publics mot Finanzmarktaufsicht
(Sak E-5/20)**

2020/EØS/61/04

Fürstlicher Oberster Gerichtshof (Den fyrstelige høyesterett) har 8. mai 2020 rettet en anmodning til EFTA-domstolen, mottatt ved domstolens kontor 20. mai 2020, om en rådgivende uttalelse i saken SMA SA og Société Mutuelle d'Assurance du Batiment et des Travaux Publics mot Finanzmarktaufsicht, med følgende spørsmål:

1. Må europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/138/EF av 25. november 2009 om adgang til å starte og utøve virksomhet innen forsikring og gjenforsikring (Solvens II) (EØS-rettssamling (EWR-Rechtssammlung): Vedlegg IX – 1.01), særlig artikkel 27 og 28, og rådsdirektiv 92/49/EØF av 18. juni 1992 om samordning av lover og forskrifter om direkte forsikring med unntak av livsforsikring og om endring av direktiv 73/239/EØF og 88/357/EØF (tredje direktiv om annen forsikring enn livsforsikring), og annet rådsdirektiv av 22. juni 1988 om samordning av lover og forskrifter om direkte forsikring med unntak av livsforsikring, om fastsettelse av bestemmelser for å lette den faktiske utøvelse av adgang til å yte tjenester, og om endring av direktiv 73/239/EØF (88/357/EØF), særlig artikkel 1 bokstav b), artikkel 7 nr. 1 bokstav a) til c), artikkel 10, artikkel 11 nr. 7 og artikkel 21, og første rådsdirektiv av 24. juli 1973 om samordning av lover og forskrifter om adgang til å starte og utøve virksomhet innen direkte forsikring med unntak av livsforsikring (73/239/EØF), særlig artikkel 13 og 14, tolkes slik at de gir rettigheter til kreditorer i et foretak innen direkte forsikring under tilsyn som ikke er forsikringstakere, forsikrede personer eller begunstigede i det aktuelle forsikringsforetak eller ikke er en annen part i en forsikringsavtale inngått med det aktuelle forsikringsforetak, og som heller ikke er gitt noen direkte rett som skadelidt tredjepart til å fremme direktekrav mot det aktuelle forsikringsforetak som følge av et forsikringsrettslig forhold, og hvis krav ikke har oppstått på bakgrunn av en forsikringsavtale eller annen aktivitet som disse rettslige grunnlag får anvendelse på innenfor rammen av direkte forsikring, men, slik som kravene saksøkerne har som forsikringsgivere for tredjeparts forsikringstakere, gjøres gjeldende som regresskrav, i bredeste forstand, direkte mot foretaket innen direkte forsikring under tilsyn, i den forstand at vedkommende myndighet, slik som saksøkte i den foreliggende sak, må utøve tilsynstiltak, som den skal gjennomføre etter nevnte direktiv, også i disse kreditorers interesse, og er ansvarlig overfor kreditorerne for tap som måtte oppstå som følge av brudd på de tilsvarende forpliktelser?
2. Oppfyller den nasjonale gjennomføring av bestemmelsene i EØS-retten nevnt i spørsmål 1 [rettet fra originalteksten: spørsmål 4] ved de nasjonale bestemmelser i artikkel 1 i lov av 6. desember 1995 om tilsyn med forsikringsforetak (Insurance Supervisory Act 1995 (Versicherungsaufsichtsgesetz; VersAG alt)), artikkel 1 nr. 2 i lov av 12. juni 2015 om tilsyn med forsikringsforetak (Insurance Supervisory Act 2015 (Versicherungsaufsichtsgesetz; VersAG neu)) og artikkel 4 i lov av 18. juni 2004 om finansmarkedstilsynet (Financial Market Authority Act (Finanzmarktaufsichtsgesetz; FMAG)) kravene til gjennomføring, og dermed til at de kan anvendes og tolkes av nasjonale domstoler som slike rettslige grunnlag som det er vist til i EFTA-domstolens rettspraksis, og som blant annet kreves i sak E-3/15 Liechtensteinische Gesellschaft für Umweltschutz, avsnitt 33 ff. og avsnitt 74?

**Anmodning om en rådgivende uttalelse fra EFTA-domstolen framsatt av
Beschwerdekommission der Finanzmarktaufsicht 28. mai 2020 i saken
Pintail AG mot Finanzmarktaufsicht**

2020/EØS/61/05

(Sak E-6/20)

Beschwerdekommission der Finanzmarktaufsicht (klagenemnda for finansmarkedstilsynet i Liechtenstein) har 28. mai 2020 rettet en anmodning til EFTA-domstolen, mottatt ved domstolens kontor 2. juni 2020, om en rådgivende uttalelse i saken Pintail AG mot Finanzmarktaufsicht, med følgende spørsmål:

1. Må begrepene ”virksomhet” og ”forretningsvirksomhet”, slik de er brukt i direktiv 2009/110/EF og 2007/64/EF (henholdsvis (EU) 2015/2366), forstås som synonymer, og hvis så ikke er tilfelle, hva er forskjellen?
2. Må ”virksomhet” eller “forretningsvirksomhet” som utøves av et e-pengeforetak med tillatelse i henhold til direktiv 2009/110/EF forstås som utstedelse av elektroniske penger, tilbud om utstedelse av elektroniske penger eller i det minste den virksomhet som utøves av et e-pengeforetak, og som er underlagt tillatelse (snever tolkning), eller er det også tilstrekkelig at det foreligger en tilstrekkelig konkret forretningsvirksomhet, for eksempel utøvelse av annen forretningsvirksomhet, som fastsatt i artikkel 6 nr. 1 bokstav e) i direktiv 2009/110/EF, i den utstrekning den aktuelle handling virkelig og i samsvar med objektive kriterier er rettet mot utstedelse av elektroniske penger, og ikke er fullstendig triviell (bred tolkning)? Dersom en bred tolkning kreves: Hva er forskjellen mellom en forretningsvirksomhet av denne art og rent forberedende handlinger?
3. Ved bruk av hvilke kriterier må henvisningen til det å opphøre å utøve virksomhet i artikkel 12 nr. 1 bokstav a) i direktiv 2007/64/EF (henholdsvis artikkel 13 nr. 1 bokstav a) i direktiv (EU) 2015/2366) tolkes?
4. Har det noen betydning for tolkningen om medlemsstaten har gjennomført artikkel 12 nr. 1 bokstav a) i direktiv 2007/64/EF (henholdsvis artikkel 13 nr. 1 bokstav a) i direktiv (EU) 2015/2366) på en slik måte at tillatelsen trekkes tilbake gjennom aktiv handling fra myndighetenes side etter 6 måneder uten virksomhet, eller på en slik måte at bortfallet oppstår i kraft av loven (ex lege), og myndigheten simpelthen fastslår dette i etterkant?

EU-ORGANER

KOMMISJONEN

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning

2020/EØS/61/06

(Sak M.9928 – QuattroR/HGM/Burgo)

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 17. september 2020 melding i henhold til artikkel 4 og etter en henvisning i henhold til artikkel 4 nr. 5 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning.

Meldingen berører følgende foretak:

- QuattroR SGR S.p.A. ("QuattroR", Italia)
- Holding Gruppo Marchi S.p.A. ("HGM", Italia)
- Burgo Group S.p.A. ("Burgo", Italia)

QuattroR og HGM overtar i fellesskap kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) og artikkel 3 nr. 4 over Burgo.

Sammenslutningen gjennomføres ved kjøp av aksjer.

2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:

- QuattroR: forvaltningsforetak som fokuserer på å investere og skape ny giv i italienske foretak med solide markedsmessige og industrielle grunnforutsetninger som trenger nye ressurser for å kunne vokse, eller som står overfor en midlertidig finansiell ubalanse.
- HGM: holdingforetak som blant annet kontrollerer Palladio Group S.p.A., et italiensk foretak som er aktivt innen produksjon og salg av esker, brosjyrer, hefter, selvklebende etiketter og eksklusiv emballasje, og som i dag har en kontrollerende eierandel i Burgo.
- Burgo: papirmasse- og papirprodusent som er aktiv innen produksjon av i) bestrøket grafisk papir i ulike kvaliteter (bestrøket mekanisk og bestrøket trefritt papir), hovedsakelig til bruk i tidsskrifter og aviser, ii) ubestrøket grafisk papir, hovedsakelig til bruk i bøker og kontorartikler (ubestrøket trefritt papir), iii) kortfibret papirmasse, som for det meste brukes til egen produksjon av grafisk papir, iv) spesialpapir, hovedsakelig til bruk i emballasje og merking, og v) resirkulert kasseapp, som hovedsakelig brukes til framstilling av brune esker.

3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke truffet endelig beslutning på dette punkt.

Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽²⁾.

4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge sine merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter offentliggjøring av denne meldingen i EUT C 317 av 25.9.2020. Følgende referanse bør alltid oppgis:

M.9928 – QuattroR/HGM/Burgo

Merknadene sendes til Kommisjonen per e-post, faks eller post. Vennligst bruk følgende kontaktopplysninger:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks: +32 229 64301

Postadresse:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

BE-1049 Bruxelles/Brussel

BELGIA

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2020/EØS/61/07****(Sak M.9955 – PSP / Aviva / 20 Station Road)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 14. september 2020 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning.

Meldingen berører følgende foretak:

- Public Sector Pension Investment Board ("PSP", Canada)
- Aviva Plc Group ("Aviva", Det forente kongerike)
- 20 Station Road (Det forente kongerike)

PSP og Aviva overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele 20 Station Road.

Sammenslutningen gjennomføres ved kjøp av aktiva.

2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:

- PSP: forvaltning av pensjonsinvesteringene og pensjonsordningene til Canadas føderale offentlige sektor, Canadas væpnede styrker samt Canadas ridende politi og reservestyrke. PSP forvalter en diversifisert global portefølje som omfatter aksjer, obligasjoner og andre verdipapirer med fast avkastning samt investeringer i aktiv eierkapital, fast eiendom, infrastruktur, naturressurser og kreditt.
- Aviva: børsnotert selskap stiftet i Det forente kongerike som driver virksomhet innen forsikringssektoren. Aviva Plc er notert på hovedmarkedet på London Stock Exchange. Aviva-konsernet tilbyr et bredt spekter av forsikrings-, spare- og investeringsprodukter i 16 land. Konsernet er hovedsakelig aktivt i Det forente kongerike, Frankrike og Canada, men har også virksomhet i andre land i Europa og i Asia.
- 20 Station Road: næringseiendom beliggende i 20 Station Road i Cambridge, CB1, Det forente kongerike.

3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke truffet endelig beslutning på dette punkt.

Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽²⁾.

4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge sine merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter offentliggjøring av denne meldingen i EUT C 316 av 24.9.2020. Følgende referanse bør alltid oppgis:

M.9955 – PSP / Aviva / 20 Station Road

Merknadene sendes til Kommisjonen per e-post, faks eller post. Vennligst bruk følgende kontaktopplysninger:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks: +32 229 64301

Postadresse:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
BE-1049 Bruxelles/Brussel
BELGIA

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak M.9962 – Mylan / Aspen's EU Thrombosis Business)

2020/EØS/61/08

1. Kommisjonen mottok 17. september 2020 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning.

Meldingen berører følgende foretak:

- Mylan Ireland Limited ("Mylan", Irland)
- Aspen's EU Thrombosis Business ("målforetaket", Mauritius), som tilhører konsernet Aspen Pharmacare Holdings LTD

Mylan overtar alene kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele målforetaket. Sammenslutningen gjennomføres ved kjøp av aktiva.

2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:

- Mylan utvikler, lisensierer, produserer, markedsfører og distribuerer generiske legemidler, generiske legemidler med varemerke og spesiallegemidler i tillegg til reseptfrie helseprodukter og helseprodukter til forbrukere.
- Målforetaket består av visse kommersialiseringsrettigheter og tilknyttede immaterialrettigheter for Aspens antitrombotiske midler i EØS, nærmere bestemt molekylerne nadroparin (varenavn Fraxiparine og Fraxodi), fondaparinuks (varenavn Arixtra), certoparin (varenavn Mono-Embolex) og danaparoid (varenavn Orgaran).

3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke truffet endelig beslutning på dette punkt.

4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge sine merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter offentliggjøring av denne meldingen i EUT C 317 av 25.9.2020. Følgende referanse bør alltid oppgis:

M.9962 – Mylan / Aspen's EU Thrombosis Business

Merknadene sendes til Kommisjonen per e-post, faks eller post. Vennligst bruk følgende kontaktopplysninger:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks: +32 229 64301

Postadresse:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
BE-1049 Bruxelles/Brussel
BELGIA

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("fusjonsforordningen").

Beslutning om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**2020/EØS/61/09****(Sak M.9479 – PSA/SAFT/ACC)**

Kommisjonen besluttet 7. februar 2020 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Beslutningen er truffet på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Den foreligger i uavkortet form bare på engelsk og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Beslutningen blir gjort tilgjengelig:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne en bestemt beslutning, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32020M9479. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>).

Beslutning om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**2020/EØS/61/10****(Sak M.9674 – Vodafone Italia / TIM / INWIT JV)**

Kommisjonen besluttet 6. mars 2020 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Beslutningen er truffet på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) sammenholdt med artikkel 6 nr. 2 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Den foreligger i uavkortet form bare på engelsk og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Beslutningen blir gjort tilgjengelig:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne en bestemt beslutning, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32020M9674. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>).

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

Beslutning om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**2020/EØS/61/11****(Sak M.9899 – KKR / Koos Holding Coöperatief)**

Kommisjonen besluttet 20. august 2020 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Beslutningen er truffet på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Den foreligger i uavkortet form bare på engelsk og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Beslutningen blir gjort tilgjengelig:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne en bestemt beslutning, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32020M9899. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>).

Beslutning om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**2020/EØS/61/12****(Sak M.9908 – Bonduelle / Unibel / Sparkling Partners / Végéhub / Yumi)**

Kommisjonen besluttet 11. september 2020 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Beslutningen er truffet på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Den foreligger i uavkortet form bare på fransk og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Beslutningen blir gjort tilgjengelig:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne en bestemt beslutning, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32020M9908. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>).

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

Beslutning om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**2020/EØS/61/13****(Sak M.9925 – Lactalis Nestlé produits frais / Certain assets of Parmalat)**

Kommisjonen besluttet 14. september 2020 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Beslutningen er truffet på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Den foreligger i uavkortet form bare på engelsk og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Beslutningen blir gjort tilgjengelig:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne en bestemt beslutning, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32020M9925. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>).

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

Sammendrag av Kommisjonens beslutning **2020/EØS/61/14**
av 4. juli 2019
vedrørende sak om anvendelse av artikkel 65 i EKSF-traktaten
(Sak AT.37956)

Kommisjonen traff 4. juli 2019 en beslutning i forbindelse med sak om anvendelse av artikkel 65 i EKSF-traktaten. I samsvar med bestemmelsene i artikkel 30 i rådsforordning (EF) nr. 1/2003⁽¹⁾ har Kommisjonen nå offentliggjort partenes navn og beslutningens hovedinnhold ([EUT C 312 av 21.9.2020, s. 13](#)), herunder enhver sanksjon som er ilagt, idet det er tatt hensyn til foretakenes berettigede interesse av å bevare sine forretningshemmeligheter. Bare den italienske versjonen har gyldighet.

⁽¹⁾ Rådsforordning (EF) nr. 1/2003 av 16. desember 2002 om gjennomføring av konkurransereglene fastsatt i traktatens artikkel 81 og 82 ([EFT L 1 av 4.1.2003, s. 1](#)).

Kommisjonskunngjøring om gjeldende rentesatser for tilbakebetaling av statsstøtte og referanse-/kalkulasjonsrenter gjeldende fra 1. oktober 2020

2020/EØS/61/15

(Offentliggjort i samsvar med artikkel 10 i kommisjonsforordning (EF) nr. 794/2004 av 21. april 2004 (EUT L 140 av 30.4.2004, s. 1))

Grunnsatsene beregnes i samsvar med kommisjonsmeldingen om endring av framgangsmåten for fastsettelse av referanse- og kalkulasjonsrenter (EUT C 14 av 19.1.2008, s. 6). Avhengig av bruken av referanserenten må de aktuelle marginer fortsatt legges til som omtalt i meldingen. For kalkulasjonsrenten betyr dette at en margin på 100 basispoeng må legges til grunnsatsen. I henhold til kommisjonsforordning (EF) nr. 271/2008 av 30. januar 2008 om endring av forordning (EF) nr. 794/2004 skal renten for tilbakebetaling også beregnes ved å legge 100 basispoeng til grunnsatsen, med mindre annet er fastsatt i egen beslutning.

Endrede satser i fet.

Forrige tabell ble offentliggjort i EUT C 299 av 9.9.2020, s. 2, og EØS-tillegget nr. 60 av 17.9.2020, s. 22.

Fra	Til	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL
1.10.2020	–	-0,26	-0,26	0,00	-0,26	0,46	-0,26	0,18	-0,26	-0,26
1.9.2020	30.9.2020	-0,17	-0,17	0,00	-0,17	0,46	-0,17	0,22	-0,17	-0,17
1.8.2020	31.8.2020	-0,11	-0,11	0,00	-0,11	0,62	-0,11	0,22	-0,11	-0,11
1.7.2020	31.7.2020	-0,15	-0,15	0,00	-0,15	1,13	-0,15	0,14	-0,15	-0,15
1.6.2020	30.6.2020	-0,22	-0,22	0,00	-0,22	1,77	-0,22	0,05	-0,22	-0,22
1.5.2020	31.5.2020	-0,31	-0,31	0,00	-0,31	2,25	-0,31	-0,05	-0,31	-0,31
1.4.2020	30.4.2020	-0,31	-0,31	0,00	-0,31	2,25	-0,31	-0,05	-0,31	-0,31
1.3.2020	31.3.2020	-0,31	-0,31	0,00	-0,31	2,25	-0,31	-0,05	-0,31	-0,31
1.2.2020	29.2.2020	-0,31	-0,31	0,00	-0,31	2,25	-0,31	-0,07	-0,31	-0,31
1.1.2020	31.1.2020	-0,31	-0,31	0,00	-0,31	2,25	-0,31	-0,12	-0,31	-0,31

Fra	Til	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU
1.10.2020	–	-0,26	-0,26	-0,26	0,22	0,72	-0,26	-0,26	-0,26	-0,26
1.9.2020	30.9.2020	-0,17	-0,17	-0,17	0,22	0,93	-0,17	-0,17	-0,17	-0,17
1.8.2020	31.8.2020	-0,11	-0,11	-0,11	0,22	0,93	-0,11	-0,11	-0,11	-0,11
1.7.2020	31.7.2020	-0,15	-0,15	-0,15	0,26	0,93	-0,15	-0,15	-0,15	-0,15
1.6.2020	30.6.2020	-0,22	-0,22	-0,22	0,26	0,78	-0,22	-0,22	-0,22	-0,22
1.5.2020	31.5.2020	-0,31	-0,31	-0,31	0,26	0,52	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31
1.4.2020	30.4.2020	-0,31	-0,31	-0,31	0,26	0,40	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31
1.3.2020	31.3.2020	-0,31	-0,31	-0,31	0,26	0,30	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31
1.2.2020	29.2.2020	-0,31	-0,31	-0,31	0,26	0,30	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31
1.1.2020	31.1.2020	-0,31	-0,31	-0,31	0,26	0,30	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31

Fra	Til	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.10.2020	–	-0,26	-0,26	-0,26	0,29	-0,26	2,54	0,12	-0,26	-0,26	0,38
1.9.2020	30.9.2020	-0,17	-0,17	-0,17	0,44	-0,17	2,54	0,20	-0,17	-0,17	0,51
1.8.2020	31.8.2020	-0,11	-0,11	-0,11	0,61	-0,11	2,54	0,32	-0,11	-0,11	0,75
1.7.2020	31.7.2020	-0,15	-0,15	-0,15	0,98	-0,15	3,21	0,32	-0,15	-0,15	0,75
1.6.2020	30.6.2020	-0,22	-0,22	-0,22	1,35	-0,22	3,21	0,32	-0,22	-0,22	0,94
1.5.2020	31.5.2020	-0,31	-0,31	-0,31	1,84	-0,31	3,21	0,26	-0,31	-0,31	0,94
1.4.2020	30.4.2020	-0,31	-0,31	-0,31	1,84	-0,31	3,21	0,26	-0,31	-0,31	0,94
1.3.2020	31.3.2020	-0,31	-0,31	-0,31	1,84	-0,31	3,21	0,26	-0,31	-0,31	0,94
1.2.2020	29.2.2020	-0,31	-0,31	-0,31	1,84	-0,31	3,21	0,18	-0,31	-0,31	0,94
1.1.2020	31.1.2020	-0,31	-0,31	-0,31	1,84	-0,31	3,21	0,11	-0,31	-0,31	0,94

**Kommisjonskunngjøring i henhold til artikkel 16 nr. 4 i europaparlaments-
og rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift
av lufttrafikk i Fellesskapet**

2020/EØS/61/16

Innføring av forpliktelse til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging

Medlemsstat	Det forente kongerike ⁽¹⁾
Berørte flyruter	Newquay Airport–Heathrow Airport Newquay Airport–Gatwick Airport Newquay Airport–Stansted Airport Newquay Airport–Luton Airport Newquay Airport–London City Airport Newquay Airport–Southend Airport
Ikrafttredelsesdato for forpliktelse til å yte offentlig tjeneste	27. mars 2021
For henvendelser om teksten til og eventuell relevant informasjon og/eller dokumentasjon om forpliktelsen til å yte offentlig tjeneste:	Aimie Waterman-Jones 3rd Floor, South Wing New County Hall Treyew Road Truro TR1 3AY DET FORENTE KONGERIKE

⁽¹⁾ I tråd med avtalen om Det forente kongerike Storbritannia og Nord-Irlands utmelding av Den europeiske union og Det europeiske atomenergifellesskap (EUT L 29 av 31.1.2020, s. 7) ("utmeldingsavtalen") får forordning (EF) nr. 1008/2008 anvendelse for og i Det forente kongerike i overgangsperioden og medfører de samme rettsvirkninger som i Unionen og dens medlemsstater.

**Kommisjonskunngjøring i henhold til artikkel 17 nr. 5 i europaparlaments- og
rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av
lufttrafikk i Fellesskapet**

2020/EØS/61/17

**Anbudsinnydelse i forbindelse med forpliktelse til å yte offentlig tjeneste med hensyn til
ruteflyging**

Medlemsstat	Det forente kongerike ⁽¹⁾
Berørte flyruter	Newquay Airport–Heathrow Airport Newquay Airport–Gatwick Airport Newquay Airport–Stansted Airport Newquay Airport–Luton Airport Newquay Airport–London City Airport Newquay Airport–Southend Airport
Avtalens gyldighetsperiode	To år med mulighet til å forlenge for ytterligere to år Mars 2021–mars 2023
Frist for innsending av søknader og anbud	30. november 2020
For henvendelser om anbudsinnydelsen og eventuell relevant informasjon og/eller dokumentasjon i forbindelse med anbudet og forpliktelsen til å yte offentlig tjeneste:	Aimie Waterman-Jones 3rd Floor, South Wing New County Hall Treyew Road Truro TR1 3AY DET FORENTE KONGERIKE

⁽¹⁾ I tråd med avtalen om Det forente kongerike Storbritannia og Nord-Irlands utmelding av Den europeiske union og Det europeiske atomenergifellesskap (EUT L 29 av 31.1.2020, s. 7) ("utmeldingsavtalen") får forordning (EF) nr. 1008/2008 anvendelse for og i Det forente kongerike i overgangsperioden og medfører de samme rettsvirkninger som i Unionen og dens medlemsstater.